

清宮錄翰外文書牘

卷之二
庚子年夏月
王川
著

清宣統朝外交史料卷九

宣統元年七月下至八月

目錄

科布多辦事大臣錫恒奏陳俄商違約私蓋房屋已商令拆去墾飭

部立案摺七月二十七日

外部致錫良程德全日使照稱鴨綠江造橋係經理人誤會電

二十一
七日

使英李經方致外部寶林公司承築錦齊鐵路日本請用日工程司

函附函稿三件二十八日

外部致錫良程德全陳昭常東省中韓界務及交涉五事請妥籌善

後函二十八日

澳門勘界大臣高而謙呈外部報與葡使議潭仔路環及內河海面

事彼置若罔聞電 八月初三日

外部致錫良陳昭常圖們江界務條款諒籌備就緒希迅覆電

初三
日

外部致沿江沿海各督撫各省遇有交涉動輒倡言抵制希飭消弭

電初三日

東督錫良覆外部延吉應辦事宜已分別籌佈俟日憲兵退後節節

填繁電初四日

錫良程德全致外部東省界路五事交涉條款已遵辦請發地圖電

初四日

郵部咨外部德國交還塘沽打靶場請商德使擬定辦法文初五日

使美伍廷芳致外部報行抵秘都呈遞國書各情形函初五日

使美伍廷芳致外部請與巴拿馬國立約設領函

初五日

東督錫良致外部籌備延吉開埠事宜應請示者四端乞核覆電

初

六日

吉撫陳昭常覆外部延吉業已定約謹擬籌辦事宜請示遵電

初七日

署粵督袁樹勳致外部澳門事如移省辦理應由高使與葡使直接

商議電

初八日

外部覆袁樹勳澳門事如移省議仍由高使會商電

初八日

外部致高而謙澳門事如移省辦請直接會商無庸粵督與議電

初

八日

川滇邊務大臣趙爾豐致樞垣藏番倘逕據察臺請示辦法電

初九日

外部致錫良延吉開埠事四條分晰具覆請轉吉撫電初九日

外部咨稅務處南滿洲麪粉復出口稅如何辦理請核覆文初九日

外部致劉式訓葡若強爭小島徒傷粵情希婉達葡廷電十一日

外部致錫良請將與日訂定安奉路沿線鑛業全案咨部電十一日

錫良陳昭常致樞垣遵旨籌辦延吉定界後情形電十二日

東督錫良咨外部安東海關碼頭中日合資修橋文十三日

定邊將軍烏里雅蘇臺參贊咨外部報與俄官會勘中俄界牌並無

侵佔文十四日

郵部致錫良程德全安奉路撤兵警各節以辦到爲主電十四日

錫良程德全覆外部安奉路沿線鑛業並未商及辦法電十七日

錫良程德全致樞垣遵旨籌借洋款議築錦璣鐵路電十九日

外部致錫良陳昭常延吉通商日使請定期開放即電覆電二十日
外部致直督陳夔龍酌擬了結濱案辦法希查覆電二十一日

郵部咨外部派員查明大孤山至莊河不宜築路文二十五日

使義錢恂奏調查義國對於中國貨物進口徵稅情形摺二十五日

署粵督袁樹勳致外部與日商磋議收回東沙島條款已畫押互換

電二十六日

外部致錫良陳昭常火狐狸溝巡警被戕等案日僅議賠卹容再磋

商電二十六日

外部覆阿根廷國外部柏所派駐滬領事擬改爲商務委員照會 二

十七日

外部致錫良日使稱伊藤赴東省游歷希優加接待電二十七日

署粵督袁樹勳致外部薩摹島招工合同強令指印請駁覆電

二十八日

法署使潘致外部鈔送借用龍河運載越鹽章程請轉致桂撫電附

照會章程三十日

史密司函請去新潟鐵公中國資本總目送於新潟三十日
海船經日本通商大臣批准不言某種文字之我國
於兩洋直航船要請暫准丁旨斯案特此希悉證電二十一日

英駐大連領事部常頭吉而南丹斯蘭頓請閱此項電文三十日
英國領事請將前款各款繫繩船頭並請各款

清宣統朝外交史料卷九

男 希 隱 亮 編

黃巖弢夫王彥威輯

孫孝章敬立校

科布多辦事大臣錫恒奏陳俄商違約私蓋房屋已商
令拆去懇飭部立案摺

科布多辦事大臣錫恒奏爲查明俄商違約私蓋房屋飭屬和平商令
拆去密陳辦理情形叩懇天恩敕部立案恭摺仰祈聖鑒事竊維阿爾
泰地方等鴻荒之初鬪迫虎視之強鄰內治之彌敦設防固應規籌久
遠外交之信孚術馭尤貴因應咸宜溯奴才奉命西來正俄人發端詐

索科屬邊界阿拉克別克河之後彼族旣蓄意險固侵佔是圖而科城復徒事委蛇挽回無術比年以來視俄外貌似僅經營貿易未肆狼貪而揆其鯨吞蠶食之心何嘗一日少輟稽諸以往詭計萬端始則買遷之所潛造房屋預爲佔地張本繼則稍稍展拓借故責難必至據爲已有而後已我總兵舌敝唇焦終歸無補前此之失地盈千徒成恨事而後之得步進步更不勝防即以阿拉克別克河一案而論該處距科城約二十餘站當光緒二十年以前窺我幅員遼闊覺察難周縱令彼屬人民越界修蓋房屋託言照料稅務中屬蒙哈無敢過問卽有一二明白事理冀生阻力者尤不難賄囑勢逼強其讎默迨至喧賓奪主局勢已成乃謬指阿拉克別克河迤東之黑水塘名奇台喀河者稱爲交界

翻謂中哈越境住牧設詞恫嚇逼脅遷騰繩之以約而不遵按之以圖而不顧遂使險阻地利一日輕擲於人弋敦睦誼之虛名受無窮之實害撫今憶昔憤懣殊深西北沿邊似此疏於遠略者如光緒年伊犁之霍爾果斯河界務近年塔城之奇布勒噶什草場何莫不然竊念阿山逼處俄疆從前屬科屬塔相距均形窵遠所有交涉案件俄官率多袒護未能兩得其平而在蒙哈游牧貿易之俄人有無違約舉動亦未隨時清查前鑒匪遙亟應預爲防範奴才曾通飭各屬查明倘有俄人蓋房佔地之事據實呈報去後旋據各屬報由中俄蒙彙單呈經奴才核閱除無俄商蓋房之處嚴申禁令以杜將來外計科布多河之庫布克及烏梁海左右翼游牧察罕河之畢拉奇爾薩克賽河佈拉喀河圖魯

巴淖爾等處俄商均蓋有土房木房各二三間委係私修並未稟明有
案據該管昌吉斯臺卡倫侍衛玉齡散秩大臣額爾克舒諾巴勒丹多
爾濟哈薩克比阿哈拉克齊蘇喀爾拜等呈請核辦前來查光緒七年
中俄條約第十三條內開張家口無領事而准俄民建造鋪房行棧他
處內地不得援以爲例等語約章具在自應據理商令拆毀且阿爾泰
正值開辦伊始如再仍前坐誤誠恐後來迎拒掣肘更有甚於從前者
年復一年勢必愈難結束奴才前次道經科塔新疆一帶訪聞洋務案
件凡於我有益者動輒藉故推緩而於我無益者又復堅執要求即如
佔地蓋房之事幾至無處無之一經官中盤詰輒賄華人承認雖賴歷
任各疆臣力顧時艱讓小爭大不令過有虧損然卒未能使彼遵約更

正蓋亦由來久矣奴才反復熟思與其文牘相商必仍歸無濟何若先責中屬蒙屬官目聽其違約建房並不呈報之咎仍飭各與俄商和平商令拆去如此權宜辦理或可弭患無形奴才非不知外人之性情狡猾難保必無後言第念國家疆土所繫萬不敢畏難苟安但顧眉睫況當年該俄商蓋房時既未稟經兩國官員照會允准於前則今日之不待照會飭屬商辦於後其曲似不在我奴才規定方針復即嚴飭該蒙哈官目及卡倫侍衛等妥慎商辦並加面諭不准稍涉孟浪各在案該官目等自奉文後隨向該俄商等委婉告知條約均皆俯首無辭惟其中間有因販貨回國者有懇求緩以時日者以故遲之又久始於本年春夏間先後呈報已將查出各俄商違約私蓋房屋和平商明拆去均

取有該商字據存案此外尙有卡倫侍衛玉齡續報俄人瑪塔庇等於察罕哈巴河南庫博克地方砍伐樹木就河之北岸建造房屋一起已飭詳細查勘是否中國界內尙未稟覆昨者新設駐烏里雅蘇臺俄領事官多羅貝業福來阿時議及此案曾有因遷房損失財物之語奴才隨令局員據理照覆並與面辨曲直該領事官亦經承認彼屬商民擅自越境蓋房委係違約已商訂分飭中國蒙哈官目與俄商照前和平商議不必遽成交涉其續報新修房屋如在中界亦允照約阻止等語奴才惟有督飭屬員隨時相機辦理總期將已佔地址一律收回有益邊局無礙邦交爲準無論嗣後蒙哈倘有私許外人潛蓋房屋及中屬人民所蓋房屋陰與外人合夥一經查出立予分別奏咨懲辦用儆效

尤惟是案關邊地重計亟當據實密陳懇恩敕部立案以昭慎重所有
查出俄商違約蓋房飭屬和平商令拆去各緣由除咨部外理合恭摺
具陳伏乞皇上聖鑒訓示謹奏宣統元年七月二十七日奉硃批外務
部知道欽此防務檔

外部致錫良程德全日使照稱鴨綠江造橋係經理人
誤會電

鴨綠江造橋事昨准日使覆照稱如在中國境內未經妥商遽行舉辦
斷非敝國本意果有其事當係經理人之誤會實深抱歉已電達政府
得覆再達等語希查照外務部沁七月二十七日安奉鐵路檔

使英李經方致外部寶林公司承築錦齊鐵路日本請

用日工程司函

附函稿三件

昨上英字八十二號函諒登記室日前寶林公司經理人來見據稱前蒙中國允准承築錦齊鐵路業已數年因日本藉端干涉是以未能開辦昨日日本使署參議雅麻薩復來公司面稱若能允准日人同露其利建造之時僱用日本工程司則日本政府當不爲之阻撓等語當即告以若欲本公司與日人合辦非由中國政府相請本公司不能辦理又泰晤士報近日登有訪事人所撰之滿洲鐵路問題論說殊多偏見亦經本公司函該報駁辯本公司並將與雅麻薩所談各節告知本國外部大臣茲特請將以上之事代爲詳達大部等語去後復來一函大致相同並附致駐英日本使署參議及致泰晤士報館函各一件前來

查錦齊鐵路之事寶林公司承辦在先故於日署參議之求則推諉中國以相拒絕而於泰晤士報所登亦復逐條斥駁雖不免爲一己之利益起見然對日署參議之言尙爲正大登報之函亦甚公允旣據懇請代達用特照譯來件附印洋文共六件統祈察閱並代呈堂憲爲荷
七月二十八日錦齊鐵路檔

照譯西曆一千九百零九年八月十九號即宣統元年七月初四

日寶林公司來函

敬啟者今晨僕與海烈臣晉謁鈞座承蒙賜見今特按照所屬將以下一事密爲奉告上星期二即七月初二日下午日本使署參議雅麻薩前來見僕所談各節悉載於附呈之函件內昨日下午往見外部大臣

亦將僕與雅麻薩所談各節一一相告僕致雅麻薩之函本公司現
已鈔寄爵紳法倫許僕願貴大臣可將僕所奉告雅麻薩及外部大
臣者詳晰電告外務部僕謂與他國人合辦一節非經中國政府明
白見示本公司不欲提議數年以來本公司對待中國忠心耿耿歷
久不渝想爲貴大臣所深悉將來本公司之措施必永遠如是請貴
大臣深信此言也泰晤士報近載有該報特派之訪事人所撰之滿
洲鐵路問題論說僕於上星期二致該報一函辯駁其說之非茲特
鈔呈鈞鑒是日該報簡端論說亦將該函評論想已鑒及代中國所
爭者持論公允經本公司迭次致函該報使大衆留意中國之意想
外人得以知之較眞者本公司竊以爲相助非淺也謹啟寶林公司